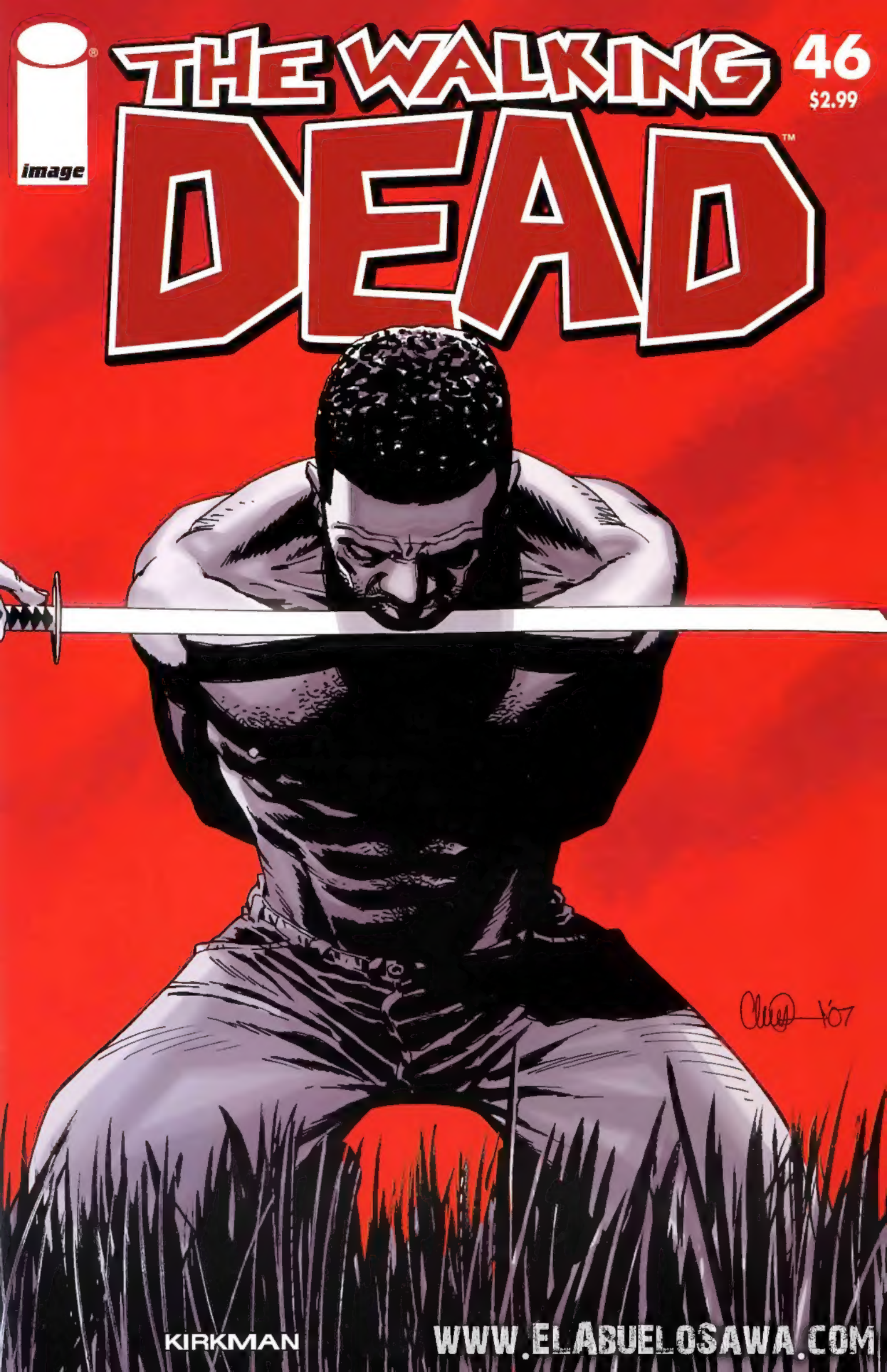


image
THE WALKING DEAD
46
$2.99
KIRKMAN
WWW.ELABUELOSAWA.COM

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

RUS WOOTON
Letterer

Previously:

The shit has hit the fan.

For Image Comics

Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Branwyn Bigglestone
Accounts Manager

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

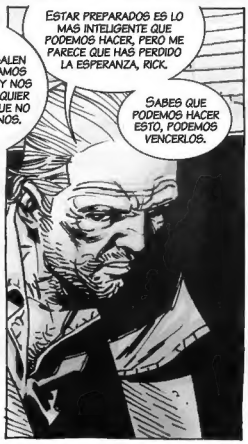
www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #46. February 2008. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2008 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. PRINTED IN CANADA.

¿LE DISPARASTE A LA CABEZA?
¿LA MATASTE?
SI.
ESTA BIEN MUERTA, JEFE.
¿LA VISTE MORIR?
¿ESTAS SEGURO?
¡MATTHEW!
MIRE, ELLA SE ESCAPABA, SE ALEJO BASTANTE. LA VI CORRER Y LE DISPARE, VI COMO CAÍA Y DEJABA DE MOVERSE.
ESTOY SEGURO DE QUE NO FUE TAN LENTO Y DOLOROSO COMO USTED HABRIA DESEADO, PERO ESTA MUERTA.
Y ANTES DE QUE SE ALEJARA...
LE QUITAMOS ESTO.
SUPUSE QUE USTED LO QUERRÍA COMO TROFEO.

NO ME MOLESTA QUE ESTÉIS AQUÍ FUERA, PERO SI ALGUIEN LLEGA A ESCUCHAR ALGO PARECIDO A UN COCHE, DEBES LLEVAR A JUDY DENTRO, DE INMEDIATO.
NO TE PREOCUPES, SIEMPRE VOY A PROTEGER A NUESTRA BEBE.
¿POR QUÉ NO SACAMOS ESTAS COSAS DEL CAMIÓN?

ESTE CAMIÓN PODRÍA SER LA DIFERENCIA ENTRE VIVIR O MORIR. ES COMO NUESTRA RED DE SEGURIDAD.
SI LAS COSAS SE SALEN DE CONTROL, CARGAMOS TODO EN EL CAMIÓN Y NOS LARGAMOS EN CUALQUIER DIRECCIÓN POR LA QUE NO ESTÉ DISPARÁNDONOS.


ESTAR PREPARADOS ES LO MÁS INTELIGENTE QUE PODEMOS HACER, PERO ME PARECE QUE HAS PERDIDO LA ESPERANZA, RICK.
SABES QUE PODEMOS HACER ESTO, PODEMOS VENCERLOS.

ESPERO QUE TENGAS RAZÓN. EN SERIO.

Bien, las cosas se parecen mejorar. Podemos colocar esos coches como barrera. Nuestro camión de escape esta listo. Y solo restan algunas cosas por hacer.

Me gustaría tomar uno de los autobuses de la prisión, y estacionarlos bajo las torres, para que sirvan de cobertura por si deciden atracarlas.
También quedan algunos trajes antimotines, deberíamos usarlos. A parte de eso solo necesitamos estar alertas, pero al mismo tiempo debemos tratar de descansar.
Porque una cosa es segura. Ellos van a volver.

Voy a revisar a Carl.
Me siento mucho mejor ahora, creo que ya no necesito estas muletas.
No. Vaya que si las necesitas. Si te apoyas solo puedes hacer que se salgan los puntos y coger una infección.
Debo arriesgarme. Ya me he retrasado demasiado.

¿GUISANTES?
SÍ. Y TAMBIÉN LLEVAREMOS ESTOS, NECESITAMOS UN POCO DE CADA COSA.

¿NO CREES QUE YA HEMOS PUESTO MUCHAS COSAS EN EL CAMIÓN? ¿PARA QUÉ NECESITAMOS

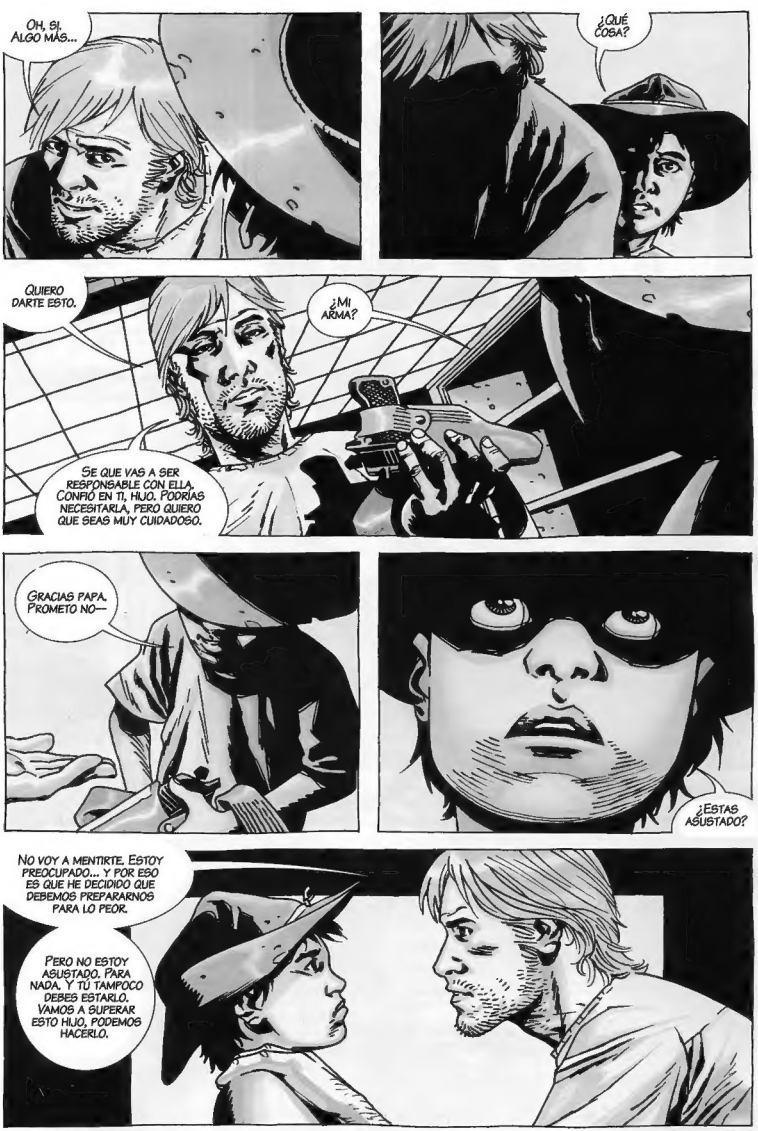
SI TODO SALE BIEN, NO NECESITAREMOS EL CAMIÓN, HIJO. Ó ESTA MOCHILA.
PERO QUIERO QUE TENGAMOS MÁS OPCIONES. SI TU Y TU MADRE DEBÉIS IROS Y NO PODÉIS LLEVAR EL CAMIÓN, TU DEBES TOMAR ESTA MOCHILA.

¿PERO QUÉ HAY DE TI? ¿NO VENDRÁS CON NOSOTROS?

NO TE PREOCUPES POR MÍ. SI NOS SEPARAMOS, LES ENCONTRARÉ.

¿LO PROMETES?

YA TENGO EXPERIENCIA EN ESO. ¿NO CREES?


OH, SI, ALGO MÁS...
¿QUÉ COSA?
QUIERO DARTE ESTO.
¿MI ARMA?
SE QUE VAS A SER RESPONSABLE CON ELLA, CONFIÓ EN TI, HIJO. PODRÍAS NECESITARLA, PERO QUIERO QUE SEAS MUY CUIDADOSO.
GRACIAS PAPA. PROMETO NO—
¿ESTAS ASUSTADO?
NO VOY A MENTIRTE. ESTOY PREOCUPADO... Y POR ESO ES QUE HE DECIDIDO QUE DEBEMOS PREPARARNOS PARA LO PEOR.
PERO NO ESTOY ASUSTADO. PARA NADA. Y TÚ TAMPOCO DEBES ESTARLO. VAMOS A SUPERAR ESTO HIJO, PODEMOS HACERLO.

HM.
LA ARTERIA ANTERIOR NO ESTA PREPARADA PARA SANGRADO DEMASIADO ABUNDANTE.
ES BUENO SABERLO.
UH...
YO.
HOLA ALICE.
PATRICIA...
HU...
VUELVO EN UN MOMENTO...
VOLVERÉ MAS TARDE.

¿Debemos usar estos trajes todos el día? ¿Mañana y tarde?
Sí. Debes hacerlo. Los demas pueden prescindir de ellos, pero tú debes usarlo. Es una orden.
Bueno, bueno.
No quiero que subas desprotegido a esa torreta. Es por tu propio bien.

Tu... uh... ¿Has estado rezando?
¿Has pedido a Dios por nosotros?

Me gustaría jamás haber rezado antes.
Los tiempos de tribulación como el que vivimos ahora, son en los que mas se reza. Y es en esos momentos cuando agradezco a los cielos el hecho de que Dios escuche mis plegarias.

¿Crees que él escucharía las mías?

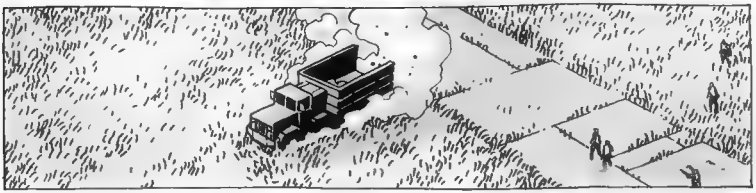
Por supuesto. Y no te preocupes, voy a rezar mucho por ti.
Papa... yo... estoy muy asustado.
Sí hijo, todos lo estamos.

UH, AHÍ ESTÁS.
¿UH?
OH... ALICE... HOLA.
UH...
OH! TODO ESTÁ BIEN.
TU SOLO OLVÍDALO.
NO, ESTE... YO LO SIENTO. REALMENTE NO QUERÍAMOS... ES SOLO QUE PASO DE REPENTE, PATRICIA ESTABA HABLANDO CONMIGO Y...
NO QUERÍAMOS COMPLICAR MÁS LAS COSAS, DADA LA SITUACIÓN ¿ME ENTIENDES?
SÍ. SOLAMENTE QUERÍA REVISAR EL VENDAJE Y VERIFICAR QUE NO HAYA DEMASIADA SANGRE.
SE VE BIEN.
UH...
¿QUÉ CREES? ¿PODREMOS SALIR DE ESTA?
TODO LO QUE PUEDO DECIR ES QUE CADA HORA QUE PASA ME REPROCHO EL HABER ACOMPAÑADO A DALE FUERA DE ESTE LUGAR.
¿Y QUE HAY DE TI? ¿DESEARÍAS HABERTE IDO?
¿YO? PARA NADA.
HE ESTADO AQUÍ MÁS TIEMPO QUE NADIE, Y NO EXTRAÑO NADA DE LO QUE HAY FUERA DE ESTAS REJAS, NO HAY NADA AHÍ PARA MÍ.
ESTE LUGAR ES MI HOGAR.

NYAAA.
OUNGH.
SHHHHHH.
DEBES ESTARTE TRANQUILA, NENA... MAMI ÉSTA DURMIENDO.
¿NO QUERRÁS QUE TE PASEE POR EL PASILLO DE NUEVO, O SI?
BUENA NIÑA~
TE AMO TANTO, PEQUEÑA JUDY.

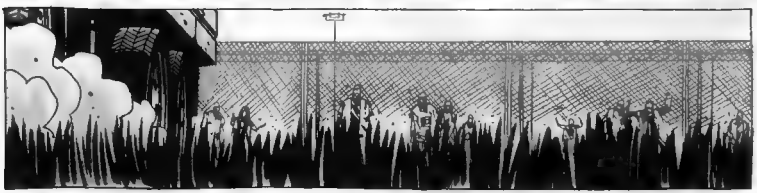
BLAM!
¿QUEW EWSTAAA?
¡MIERDA!
CAMION!
VEO UN CAMION!

LORI, VUELVE ADENTRO, PROTEGE A LOS NIÑOS.
¿QUÉ SUCEDE?
UN CAMIÓN SE DIRIGE HACIA AQUÍ.
SOLO ES UNO... DEBEN SER TYREESE Y MICHONNE, ESAS PERSONAS NO MANDARÍAN UN SOLO CAMIÓN.
TIENEN QUE SER ELLOS.



¿QUE HACEN?
ESTÁN DANDO LA VUELTA. QUIEREN QUE LES SIGAMOS?

¿NOS ATACAN? ESCUCHE UN DISPARO ¿QUÉ SUCEDE?



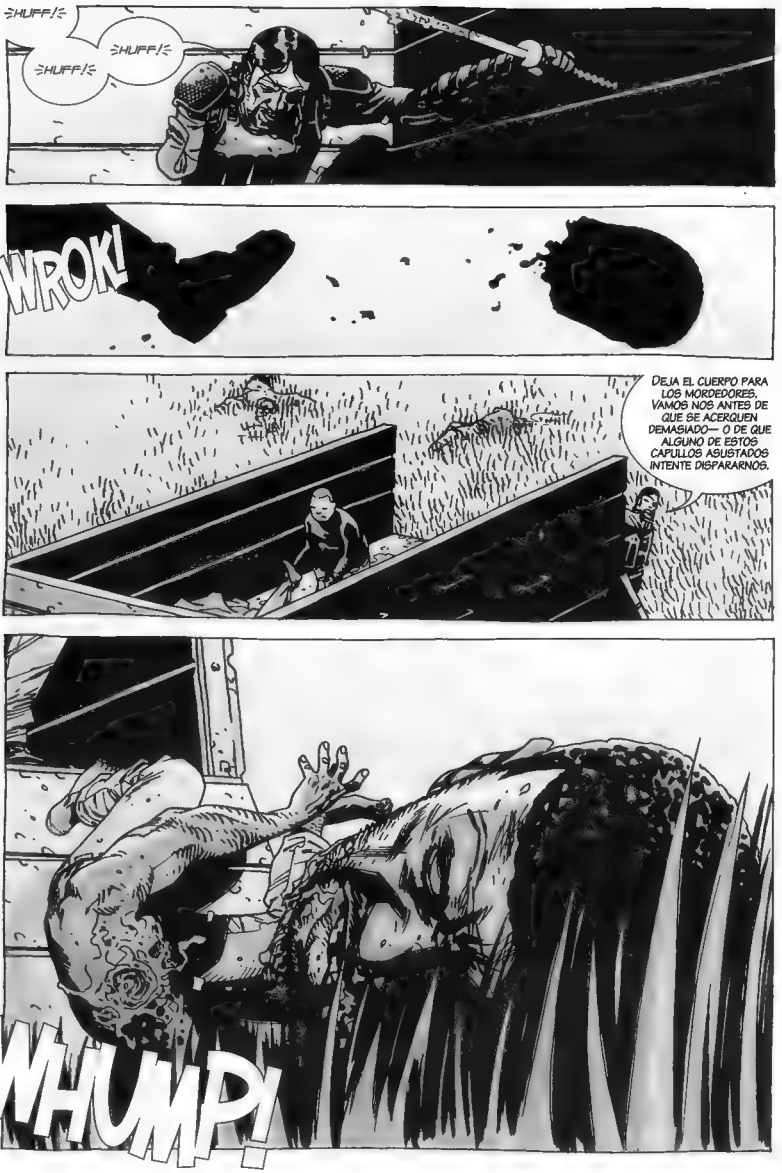
¿ESTÁN GIRANDO EL CAMIÓN?
ESTO NO PINTA BIEN.
ESPERA— ESTÁN SALIENDO DE LA CABINA...
ES...

HAGÁMOSLO DE UNA VEZ.
HECHO.
MANTÉN A ESOS JODIDOS MORDEDORES LEJOS DE NOSOTROS HASTA QUE TERMINEMOS.
LLEGO LA HORA DEL SHOW, VIEJO.
UUNGHH!
OH... NO...

ANTES DE QUE ALGUIEN SE SIENTA FELIZ... DEBÉIS SABER TAMBIÉN TENEMOS A LA MUJER. SI MI GORDO AMIGO AQUÍ PRESENTE Y YO NO REGRESAMOS SANOS Y SALVOS, MI GENTE LA CORTARÁ EN TROCITOS.
ASÍ QUE NADA DE MOVIMIENTOS BRUSCOS ¿ENTENDIDO?
APARENTEMENTE OS ENTERÁIS PERFECTAMENTE DE QUE NECESITO. ABRID LAS PUERTAS... SUBIOS A ESTE BONITO CAMIÓN Y VENIDO CON NOSOTROS.
¡O LE VOY A SACAR LA MIERDA A VUESTRO AMIGUITO!
¡NO LE DEJÉIS ENTRAR!
¡NO LE DEJÉIS...!
TWACK!
¡CIERRA EL PICO!
¿Y QUE HARÉIS?
¿QUÉ HACEMOS, RICK?
¿QUÉ PODEMOS HACER?
SI LE DEJAMOS ENTRAR A LA PRISIÓN VA A MATARNOS, TARDE O TEMPRANO.
TORÉESE NUNCA DEBIÓ IRSE. ÉS EL O NOSOTROS. NO PODEMOS HACER NADA.
Y MICHONNE...
MIERDA.
¿CON QUÉ ESAS TENEMOS?
NO CREO QUE OS DEIS CUENTA DE LA SERIEDAD DE MIS PALABRAS.

THUNK!
¡JODER!
HWAKK!
HUKK!
THUNK!
SHLOK!
PENSAD EN MICHONNE. SI ESTÁ VIVA... ESTO LE DARÁ TIEMPO PARA ESCAPAR.
SOLO PENSAD EN ELLA.

SHUKK!!
WHUMP!
THUNK!
THUNK!
THUNK!


¡HUFF!
¡HUFF!
¡HUFF!
WROK!
DEJA EL CUERPO PARA LOS MORDEDORES. VAMOS NOS ANTES DE QUE SE ACERQUEN DEMASIADO— O DE QUE ALGUNO DE ESTOS CAPULLOS ASUSTADOS INTENTE DISPARARNOS.
WHUMP!

PTING!
RÁPIDO. ¡MUÉVETE, MUÉVETE!
¡BILLY, NO!
PKOW! PKOW! PKOW!
PTAKK! PTAKK!
SKRESSH!!
¡CONDUCE, IDIOTA, RÁPIDO!

DIOS... NO CREO... NO PUEDO SEGUIR... ES DEMASIADO...

NO IMPORTA SI NO PUEDES... DEBES HACERLO.
DEBEMOS MANTENERNOS UNIDOS... O LA MUERTE DE TYREESE HABRÁ SIDO EN VANO.
PRONTO ESAS PERSONAS VENDRAN POR NOSOTROS. APARECERÁN SOBRE ESA COLINA Y CUANDO ESO SUCEDA, DEBEMOS ESTAR LISTOS.
NADIE VA HA HACER ESTO POR NOSOTROS.

Y BIEN... ¿QUÉ TAL?
¿QUÉ TAL? PUES NADA BIEN.
¡NO FUNCIONO, JODER!
INTENTAMOS HACERLES ABRIR LAS PUERTAS... INTERCAMBIAR A SU HOMBRE POR EL ACCESO A LA PRISIÓN. INCLUSO TRATAMOS DE AMENAZARLOS CON MATARLE.
PERO ESOS PUTOS LOCOS— MALDITOS HIJOS DE PUTA. ¡ELLOS LE DISPARARON A SU PROPIO HOMBRE! TRATAMOS DE RESOLVER EL PROBLEMA Y ELLOS LE VUELAN LOS SESOS A SU PROPIA GENTE!
ELLOS LO MATARON ASÍ QUE NO PODEMOS UTILIZARLO EN SU CONTRA.

¿QUÉ HAREMOS?
¿QUÉ HAREMOS?
YO TE DIRÉ QUE VAMOS HACER. ¡VAMOS A MATAR A TODOS ESOS CABRONES, UNO POR UNO!

YA BASTA DE ESPERAR, YA ME HE CANSADO DE ESPERAR ES HORA DE TERMINAR CON ESTO.
NOS VAMOS AHORA!
¡MOVEOS, TODOS VOSOTROS!
ENTRAD EN VUESTROS VEHÍCULOS... CARGAD LAS MALDITAS ARMAS ¡NOS VAMOS! VAMOS A ACABAR CON ESOS JODIDOS MONSTRUOS— LIMPIAREMOS LA TIERRA DE SU ABERRANTE MALDAD. AHORA!

...

¿CUÁL ES TU PROBLEMA, PUTO GORDO?

¡JODER!